



Japanese-French Symposium  
日仏シンポジウム



Venue : Auditorium of the  
Science Council of Japan  
会場 : 日本学術会議講堂

Smart Cities  
スマートシティ

2015年9月15-16日  
September 15-16, 2015





## Open Symposium

### Japanese-French Symposium on Smart Cities

**✂Entrance Free**

1. **Hosting Organizations:** Science Council of Japan , The Embassy of France in Japan
2. **Date:** September 15(Tues.) 9:00-17:20  
September 16(Wed.) 9:00-18:25
3. **Venue:** Auditorium of Science Council of Japan
4. **Concept:**

In the context of fighting the global issue of climate change, France is to take a leading role by hosting in Paris the 21st Session of the Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change (COP21/CMP11), from November 30th to December 11th this year. In this meeting, a new international agreement on climate change applicable to all countries, with the goal of keeping global warming below 2°C, is expected to be reached.

Regarding urban conditions, climate change mitigation, allowing to reduce CO2 emissions, now needs to be taken to the next level by implementing environment-friendly, low-carbon cities, called “Smart Cities”. This challenge is considered as one of the highest priority in national strategies across the world, although it remains an ambitious goal. Paris particularly focuses on this topic and so does Tokyo, especially with the objective of the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games.

As governmental organizations representative of Japan and France, two of the leading countries on the topic of “Smart Cities”, the Science Council of Japan and the Embassy of France in Japan will jointly host a bilateral symposium in Tokyo.

This event aims at providing a platform to discuss the major technological issues associated with “Smart Cities”, especially in regards to infrastructures, transportation, buildings, and new services enabled by ICT (Information and Communication Technologies). These challenges are the key to provide higher urban competitiveness and attractive urban life to the people. The symposium will focus on these four topics, addressing their current problematics as well as future developments and effects.

\* \* \*

# Japanese-French Symposium on Smart Cities

Tuesday, September 15, 2015

## Opening

Chair: *Jacques Maleval*, Embassy of France in Japan

9:00-9:20	<b>Welcome Speech</b> <i>Thierry Dana</i> , Ambassador of France in Japan
	<b>Guest Speech</b> <i>Tatsumi Ando</i> , Vice Governor of Tokyo
9:20-9:35	<b>Keynote Speech</b> <i>Jean-Philippe Clément</i> , City of Paris
9:35-9:50	<b>Keynote Speech</b> <i>Takashi Onishi</i> , Science Council of Japan

## Session 1 : Smart Resources Network

Chair: *Keisuke Hanaki*, Science Council of Japan

9:50-9:55	<b>Introduction of the Session (Overview of the Topic, Stakes, Background, etc.)</b>
9:55-10:15	<b>Urban Renewal and Area Management through Public-Private Partnership: Challenges of the Japanese Cities</b> <i>Norihiro Nakai</i> , Tokyo Institute of Technology
10:15-10:35	<b>The Life-Sized Laboratory for the Sustainable Mediterranean City</b> <i>Franck Geiling</i> , Euroméditerranée
10:35-10:55	<b>Renewal of Infrastructure in the City center in Tokyo</b> <i>Toshiro Yoshino</i> , Tokyo Metropolitan Government <i>Shigeru Inoue</i> , Mitsubishi Estate Co., Ltd. <i>Koji Terada</i> , Mitsubishi Jisho Sekkei Inc., Mitsubishi Estate Co., Ltd.
10:55-11:15	<b>From Smart Grids to Smart Cities</b> <i>Richard Schomberg</i> , EDF Group
11:15-11:30	<b>Coffee Break</b>
11:30-11:50	<b>2011-2020 and Beyond Towards Better Balanced Energy System</b> <i>Fumio Murazeki</i> , Tokyo Gas Co., Ltd.
11:50-12:10	<b>EU-Japan Collaboration in Smart Cities</b> <i>Laurent Herauld</i> , CEA-Leti (France-based research institute for electronics and information technologies)
12:10-12:40	<b>Panel Discussion</b>

## 12:40-14:10 Lunch Break

## Session 2: Transportation

Chair: *Richard Schomberg*, EDF Group

14:10-14:15	<b>Introduction of the Session (Overview of the Topic, Stakes, Background, etc.)</b>
14:15-14:35	<b>Cyber Security and Smart Cities-the Increase of Risks that Comes along with New Smart Mobility and Smart City Technologies</b> <i>Jean-Marie Letort</i> , Thales
14:35-14:55	<b>ITS and Cooperative System Overview: New Trends for ITS as a Tool Towards Services to Mobility</b> <i>Jean-Luc Ygnace</i> , IFSTTAR (French institute of science and technology for transport, spatial planning, development and networks)
14:55-15:15	<b>How Can Connected Vehicles Improve Road Traffic Management in Large Scale Networks</b> <i>Nour-Eddin El Faouzi</i> , IFSTTAR
15:15-15:35	<b>Future City, Future Automotive</b> <i>Kazuhiro Doi</i> , Nissan Research Center
15:35-15:50	<b>Coffee Break</b>
15:50-16:10	<b>Transit Oriented Development (TOD) by Tokyu Corporation - Focusing on "Shibuya" -</b> <i>Masafumi Ota</i> , Tokyu Corporation
16:10-16:30	<b>Clean Hydrogen for Smart Cities</b> <i>Patrick Ginet</i> , Air Liquide Laboratories
16:30-16:50	<b>Utilization of ICT in New Transportation Policies in Japan</b> <i>Haruo Ishida</i> , The University of Tsukuba
16:50-17:20	<b>Panel Discussion</b>

# Japanese-French Symposium on Smart Cities

## Wednesday, September 16, 2015

### Session 3 : Buildings

Chair: *Anne Charreyron-Perchet*, Ministry of Ecology, Sustainable Development and Energy

9:00-9:05	<b>Introduction of the Session (Overview of the Topic, Stakes, Background, etc.)</b>
9:05-9:25	<b>Energy-Savings and Co-benefits in Buildings</b> <i>Shuzo Murakami</i> , Institute for Building Environment and Energy Conservation
9:25-9:45	<b>Results of the Pilot Project HQE Performance</b> <i>Julien Hans</i> , CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment)
9:45-10:05	<b>Energy Efficiency Measures on Building and Housing in Japan</b> <i>Takeo Fukui</i> , Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism
10:05-10:25	<b>Towards a Positive Economy for Positive Energy Buildings and Districts</b> <i>Pierre Mustière</i> , Bouygues Asia Co., Ltd.
10:25-10:40	<b>Coffee Break</b>
10:40-11:00	<b>The Challenge of Kashiwa-no-ha Smart City "As a Pioneer to Solve Social Issues"</b> <i>Motoyasu Kato</i> , Mitsui Fudosan Co., Ltd
11:00-11:20	<b>Smart Windows: For Energy and Comfort</b> <i>Benjamin Dierre</i> , Saint-Gobain
11:20-11:50	<b>Panel Discussion</b>

11:50-13:20	<b>Lunch Break</b>
-------------	--------------------

### Session 4 : Citizen-centric Digital Services

Chair: *Akihiro Nakao*, The University of Tokyo

13:20-13:25	<b>Introduction of the Session (Overview of the Topic, Stakes, Background, etc.)</b>
13:25-13:45	<b>New Services for Sustainable Smart Cities</b> <i>Anne Charreyron-Perchet</i> , Ministry of Ecology, Sustainable Development and Energy
13:45-14:05	<b>Overview of Projects on ICT Smart Towns in Japan - Towards ICT Society in 2020 -</b> <i>Tomoyuki Sakairi</i> , Ministry of Internal Affairs and Communications
14:05-14:25	<b>Vision, Strategy and Projects of Smart and Sustainable Paris, a View of 2020</b> <i>Jean-Philippe Clément</i> , City of Paris
14:25-14:45	<b>Fujitsu's Approach to Smart Cities</b> <i>Tomiyasu Ichimura</i> , Fujitsu
14:45-15:05	<b>UrbanCivics: An Urban Middleware for the Collection and Aggregation of Heterogeneous Urban Data Sources Toward Understanding and Prompting Solutions to Urban Nuisance</b> <i>Valérie Issarny</i> , Inria (French Institute for Research in Computer Science and Automation)
15:05-15:30	<b>Creating Smart City Apps in Shonan Area ~ From ClouT to Social ICT Projects in Japan ~</b> <i>Hideyuki Tokuda</i> , Keio University
15:30-15:45	<b>Coffee Break</b>
15:45-16:05	<b>Smart Cities : How New Usages and Services Transform the Cities</b> <i>Jean-Michel Serre</i> , Orange Japan
16:05-16:25	<b>Social ICT Design &amp; Implementation Using Wireless Smart Utility Network &amp; Remote Sensing Technologies</b> <i>Yoza Shoji</i> , National Institute of Information and Communications Technology
16:25-16:45	<b>Local Governments and Citizens Involvement in Climate Policies</b> <i>Magali Dreyfus</i> , CNRS (National Centre for Scientific Research), Lille University
16:45-17:15	<b>Panel Discussion</b>

### Panel Discussion Concerning the Whole Symposium

Chair: *Keisuke Hanaki*, Science Council of Japan

17:15-18:15	<b>Panel Discussion</b> <i>Keisuke Hanaki</i> , Science Council of Japan <i>Richard Schomberg</i> , EDF Group <i>Anne Charreyron-Perchet</i> , Ministry of Ecology, Sustainable Development and Energy <i>Akihiko Nakao</i> , The University of Tokyo
18:15-18:25	<b>Closing Remarks</b> <i>Jacques Maleval</i> , Embassy of France in Japan <i>Keisuke Hanaki</i> , Science Council of Japan

## <Registration >

(Click to register)

Japanese <http://www.institutfrancais.jp/tokyo/events-manager/villes-demain-2015/>

French <http://www.institutfrancais.jp/tokyo/fr/events-manager/villes-demain-2015/>

## <Venue>

The Auditorium of Science Council of Japan (7-22-34 Roppongi, Minato-ku, Tokyo)

## <Inquiries >

For inquiries about Venue and General Information :

International Affairs Division of Secretariat of Science Council of Japan

Phone: +81-3-3403-5731

For inquiries to Ambassade de France au Japon

Service pour la Science et la Technologie : E-mail : [smartcities@ambafrance-jp.org](mailto:smartcities@ambafrance-jp.org)

## Science Council of Japan (SCJ)

7-22-34 Roppongi, Minato-ku,  
Tokyo, 106-8555, JAPAN  
Phone: +81-3-3403-1949

(ACCESS)

Exit 5 at the Nogizaka Station  
of Tokyo Metro Chiyoda-Line

